

PRZEDZIAŁ (24) sb m

e jasne (w tym 1 r. błędne znakowanie); w sg N i A a pochylone; w pozostałych przypadkach a jasne (w tym 1 r. błędne znakowanie).

sg N przedział (13). ♦ G przedziału (2). ♦ A przedział (5). ♦ I przedział(e)m (1). ♦ pl N przedziały (3).

Sł stp, Cn notuje, Linde XVII w.

1. Coś, co oddziela dwa lub więcej fragmentów całości, tu: przestrzeni: linia lub pas graniczny; *discrimen* BartBydg, *Calep*, Cn; *interstitium* Mącz, Cn; *distinctio* BartBydg; *discidium*, *divisio*, *divisura*, *divisus*, *divortium*, *interductus*, *interiectus*, *interpositus*, *interpunctio*, *interpunctum*, *intervallum* Cn (14) : *Interstitium*, Pląc mieysce między dwiema rzeczomá/ przedział/ rośtąpienie. Mącz 419a.

przedział między czym a czym (1): Y rzekł Bog; niech będzie powietrze w pośrodku wod/ y niech będzie przedziałem między wodami á wodami [*dividat aquas ab aquis*] *BudBib Gen* 1/6.

a. *Przedziałek we włosach*; *discrimen* BartBydg, *Calag*, *Calep*; *vertex* Mącz, *Calag*; *capillorum distinctio*, *taranella* BartBydg; *discrimen a. flexus capillorum*, *divisio crinium* Cn (12) : *BartBydg* 43, 155b; *Acus est etiam instrumentum, quo ornatrix utitur ad discriminandos capillos* Iglicá álbo/ łzpica/ álbo nieyákie naczinye którym przedzyał czynią. Mącz 3a, 49b, 76b, 486d; *Calag* 411a.

Wyrażenia: »przedział na głowie, głowy, pośród głowy« = *vertex capitis* Mącz (2:1:1): wlofy ma [...] gładkie niemál aż do vřfu/ a od vřfu nadol promienie kędzierzawé/ [...] przedział [!] maiątz pośrod głowy podług obyczáia Nazareow *OpecŻyw C*; *BielKron* 131v; *Discriminale, et Discerniculum*, *Szwayca* álbo *gliczá* którą przedział czynią ná głowie. Mącz 49b, 486d.

»przedział włosow« = *discrimen* *Calep* (2): Cefarz záfię Iulius był rzeczony á Cefárie [= łac. *a cesarie* 'od bujnych włosów']/ ábowiem miał przedzyał włofof ná głowie *BielKron* 131v; *Calep* 329a.

2. *Rozdział tekstu* (9) : Iuż idą trzy przedziały na Tertij. *WróbŻółt* nn8v, oo6, pp3v.

W połączeniu z liczebnikiem porządkowym (6): Wtory przedział na fextę *WróbŻółt* oo8, o2v, oo4, ppv, pp5, pp6v.

*** *Dubium* [*przekład hebr. Bether*] (1) : podobny bądź miły moy fárníe/ albo ielonkowi po gorách Weterfkich. (*marg*) Albo/ po gorách przedziału. (–) [*super montes (divisionis)*] *BudBib Cant* 2/17.

Synonimy: 1. *przedzielenie, rozdział*; a. *przeborek*; 2. *głowa, kapitulium, rozdział*.